



【编者按】

圣诞节，人们的第一反应就是收礼物、大餐。其实，圣诞也是一个温馨、有情的节日。在节日来临的前夕，本版选取了几篇圣诞中的温情故事以飨读者。

那一夜，我们如愿以偿

◆（美国）张维（编译）
邓丽丝·巴瑟

密歇根州的弗林特市是一座闻名遐迩的汽车城，通用汽车总部就坐落在这个城市。1988 年圣诞节期间，这座城市到处都是一片欣欣向荣的繁华景象。然而不幸偏偏降临到一位年轻女人身上。这位年轻的母亲独自带着三个孩子艰难度日。两个大一点的孩子是双胞胎，才 3 岁，小儿子只有 16 个月，尚在襁褓之中。

三个月前，赌博成性的丈夫抛弃了这个家庭，取走了家里所有的钱。女人只好住在父母为她提供的房子里，力所能及地打一点短工，维持生计。

这天早晨，收音机里播的一条消息让女人兴奋不已：弗林特市最大的游乐园圣诞之夜将免费开放，欢迎广大市民前去狂欢。虽然没钱给孩子们买节日礼物，但她可以带孩子们到游乐园去尽情感受节日的气氛，享受快乐，对女人来说孩子就是她的整个生命。

圣诞节之夜终于来临。这晚，雪花飘飘，寒气逼人，女人驾驶自己那辆老掉牙的二手车，带着三个孩子直奔游乐园。到达目的地后，女人在停车场把车停好，把最小的孩子放进随车带来的婴儿车里，带着另外两个孩子准备入园。这时，一辆漂亮的古典式马车停在她面前，赶车人问女人是否需要乘坐豪华马车，他告诉他们，从入口处到游乐场地还有一段路程。因为没有钱，女人婉言谢绝。她推着婴儿车，带着两个孩子踩着积雪，兴冲冲地走进了游乐园。

孩子们在游乐园里玩得很开心，可是闻着身边棉花糖、爆米花、热狗、比萨饼飘出来的香味，孩子们垂涎欲滴，眼睛始终跟着别人手中的食物转。女人看着心里不是滋味，她用手细细地捏了捏钱包，然后倒出了里面所有的钢镚儿，买了两块比萨饼和一小袋饮料。她让孩子们坐在桌子旁，享用他们的美食。她自己就坐在那里看着孩子们吃。

在游乐园里玩了好几个小时后，孩子们已经感到了疲劳，女人领着他们开始往回走。就在路口处，他们又见到了那辆漂亮的马车。

看到他们，赶车人从马车上跳下来说：“来吧，上车！”“我们没有钱。”女人对他苦笑了一下。赶车人笑呵呵地告诉女人，他已经忙了整整一个晚上，因为他们母子四人是他最后一批顾客，所以不收钱。他说他要载着他们在灯火辉煌的地方好好逛逛，再送他们到停车场。特别喜爱马的孩子们一个个都喜出望外，激动得连话都说不出来。女人自己也心花怒放，因为坐在马车上观看夜景，也是她梦寐以求的事情。赶车人帮助她和孩子们坐到马车上，用温暖的毯子盖在他们的身上，然后这驾马车就一路小跑了起来。

在车上，女人把自己的窘境告诉了赶车人，她说这个圣诞节期间，她最大的愿望就是能找到一份稳定的工作，好挣钱养活这些孩子。到了停车场，赶车人把马车停下，然后把孩子们一个个抱下来，最后把她也扶下马车。等她站稳以后，他向她缓缓地伸出一只手，把一张 50 美元的钞票递给她。

赶车人告诉女人这是他整个晚上赚来的钱，他希望她用这些钱能给这几个可爱的孩子买点礼物挂在圣诞树上。他说他送给她本人的圣诞礼物就是一句祝福的话——祝愿她很快能找到一份如意的工作。

说来也怪，圣诞假期刚过，女人如愿以偿找到了一份不错的工作，一直干到退休。

这是 25 年前发生的事，我就是当时那个女人。如今我的孩子们都已长大，事业有成。每逢圣诞节来临，我和孩子们聚集在一起，仍然怀念当年那位不知名的赶车人。“也许他真的就是圣诞老人！”孩子们经常这样告诉我。

离圣诞节还有两个月时，艾米提出圣诞节想要的礼物是辆新自行车。由于她是个女孩，而且才 9 岁，我们认为她的要求只是一时心血来潮，

没有太当一回事。事实上，后来一段时间，她也不再提这件事情了，似乎忘了自己曾说过的话。这在孩子来讲，是常有事，所以当圣诞节临近时，我和她爸爸就想当然地为她买了最流

圣诞老人的爱

◆（美国）丹·肖特 李威（编译）

57 岁那年，我失业了。失业的我几乎一无所有，在人生这出戏落幕前，我突然感到自己一下子成了一个多余的人。

十二月的一个下午，心情沮丧的我陪妻子去商场购物。在大厅里，我注意到有位圣诞老人坐在一个很大的平台上面。他正抱着一个撅着嘴的小女孩，慈爱地注视着她的眼睛，温柔而缓慢地对她说着什么。小女孩静静地听着，片刻之后，她咧开嘴笑了。“圣诞老人传播爱心和仁慈已经成了圣诞节最美好的象征。”我想。

那以后，我发现自己总会不由自主想起那位圣诞老人，还总有事没事地找理由去那家商场。每次，我都会一动不动地站在同一个地方，默默地注视那位圣诞老人和孩子们，不过仅仅只是看看而已。那位圣诞老人对此似乎并不在意。圣诞节前一天，我像往常一样来到那家商场。我站在那位圣诞老人的不远处静静地注视着他。突然，他站起身，走下平台，径直朝我走了过来。当他走到我面前时，我连忙伸出手，脱口而出：“我非常喜欢看您工作，圣诞老人！”

“我早就注意到了。”他紧紧地握着我的手答道，“您有没有想过当一名圣诞老人？您看上去真是像极了！”随后，他拍了拍我的肩膀，并递给我一张纸。“如果您有意，圣诞节后给我打个电话吧，我会告诉您如何开始做一名圣诞老人的。”“我一定要去试试看！”我暗暗下定了决心。

圣诞节后的第一天，我迫不及待地拨打了那个电话。电话中，他告诉我，要扮演圣诞老人的话，必须去面试。出乎我意料的是，前来应聘“圣诞老人”的竟有满满一屋子人！经过激烈的竞争，我通过了面试，成为圣诞老人中的一员。

接着，我参加了培训班。学习过程中，我总渴望能多掌握一些扮演圣诞老人的诀窍，因此，我除了认真做笔记还常向别人请教。

一天，我向一位经验丰富的圣诞老人取经。“如果有小孩问你某种东西，而你却没有，您会如何应对呢？”

他说：“我认为最好的应对办法还是实话实说。毕竟，圣诞老人也不是万能的，他也有许多事情是做不到的。所以，遇到这样的情况，我就会给那个孩子一个雪橇铃，并让

行的“保姆俱乐部”娃娃、图文并茂的书刊、玩具小洋房、漂亮的连衣裙和一些玩具。然而，在圣诞节前夜的团圆饭前，她坚定地对我们说：“我只要自行车，别的什么都不要！”

我们不知道如何是好。因为我们要准备晚餐，要装饰屋子，根本没时间赶在商店关门前买到合适我们小女儿的自行车。所以，晚上 9 点，当孩子们上床睡觉后，我们心里充满了内疚，不知道第二天如何面对小女儿失望的表情。

10 美元

◆ 夏殷棕（编译）

他懂得，不管怎样，拥有这样一个雪橇铃会使他变得与众不同。”

转眼，第二年的圣诞节到了，我也投入到紧张的工作中去了。刚开始时，我心中充满了紧张与不安。但随着经验的增长，我越来越得心应手。其实，倾听孩子们的圣诞许愿是一件非常有趣的事情，而做一名圣诞老人的感觉就跟我当初所梦想的一样美好！

一天，一个小男孩爬到了我的腿上。我握住他的小手，慈爱地注视着他，和蔼地问道：“你叫什么名字？”“凯文。”他答道。“哦，那你希望圣诞老人送给你什么礼物呢？”

凯文低头注视着地面，说道：“我希望我妈妈能回来。”当凯文向我解释说他的妈妈已经离开他和爸爸时，我的心不禁猛地一沉。“我想，这次她是不会回来了。”他说。

“凯文，你知道吗？圣诞老人其实只是一个玩具制造者，他不能解决你提出的这个问题。但我可以为你们一家三口祈祷。”说完，我把手伸进口袋，掏出一个系着皮绳的雪橇铃，然后把它套在凯文的手腕上，继续说道，“像这样的驯鹿手镯，我通常只送给几个非常特别的孩子。”

听我这么一说，凯文的眼睛顿时一亮，重又振作起了精神。“真的吗？”他摇了摇雪橇铃问道。从他那充满惊喜的声音里，我听出了其中所蕴含的东西，那就是：希望和憧憬。就在一年之前，当圣诞老人朝我走来的时候，我也曾感受过这种希望和憧憬。那时，我就和凯文现在一样，总觉得自己是多余的，但圣诞老人给了我生命中的第二次希望。

“凯文，生活已为你准备了许多美好的东西等着你去分享。我看得出你爸爸非常爱你。”凯文肯定地点点头。“还有，你知道吗？圣诞老人也很爱你啊！”凯文伸出双臂环绕着我的脖子，紧紧拥抱了我一下，然后，从我的大腿上爬了下去，转身扑进他爸爸那张开的双臂。“凯文，我也爱你！”看着凯文的背影，我心里想道。

自从我找到这份能将圣诞之爱传递给每个来向我这个圣诞老人倾诉许愿的孩子们的工作后，生活就为我准备好了许多既美好又奇妙的东西。

我的丈夫决定做一点补救的事情。“我们用泥巴做一个自行车模型怎么样？然后再附上一张卡片，告诉她用这个模型在节后可以换到任何一辆她看中的自行车。”这个主意很好，小女儿既可以得到想要的圣诞礼物，我们又不必立即把自行车买回家。这样，这个晚上，我的丈夫花了整整四个小时做出了一个精致的自行车模型。

第二天，我们紧张地观察艾米拆开礼物盒时的表情。她

◆ 邓笛（编译）

大声地念着卡片，然后抬起头看着我们，说：“我真的可以用这个模型换一辆我看中的任何一辆真的自行车吗？”我笑着答道：“是的。”这时，我发现艾米的眼睛里滚出了泪珠，她回答我说：“我不会用爸爸给我做的这个漂亮的自行车换东西的，我宁愿不要真的自行车。”

顿时，我们心中充满了喜悦，我们愿意为她买下这个地球上任何一辆自行车，我们不是冲动，而是感动，因为 9 岁的小女儿已经懂得了爱。



■ 圣诞老人专用车道

（俄罗斯 纳塔丽亚）

◆ 夏殷棕（编译）

以，冬天我们走出教室玩耍，他都躲在教室里不出来，他妈妈老是写条子跟老师说鲍比咳嗽，不过我们都知道，鲍比不是咳嗽，只是他没有外套。我兴奋地看着手中的 10 美元，我要给鲍比买一件外套。我选了一件红色灯芯绒带兜帽的外套，看上去真的很暖和，鲍比一定会喜欢的。

“这是你给别人买的圣诞礼物吗？”收银员面带微笑地问。“是的。”我腼腆地说，“给同学鲍比买的。”接着我告诉她，鲍比很需要这样一件过冬的外套，收银员笑得更灿烂了，我递给她 10 美元，她没给我找零，只见她把外套装入袋子里，笑着跟我说：“圣诞快乐！”

晚上，奶奶将外套从包里拿出来，标签掉了出来，奶奶随手将标签塞进桌上的《圣经》里，用圣诞纸包装了外套并用绸带做了装饰，在包装盒子上写了两行字：“送给鲍比，圣诞老人送”。奶奶写完说：“圣诞老人总是很神秘的。”

奶奶开车送我去鲍比家，在路上，奶奶说我从现在开始就正式成为圣诞老人的一个助理了。奶奶在街边停下车，我俩轻手轻脚地向他家走去，在他家门口的篱笆树边躲了起来，奶奶轻轻地推了我一下，说：“好了，圣诞老人，去吧！”我深吸一口气，冲到他家门口，把礼物放在踏步上，重重地敲了敲门，然后似地跑回篱笆树边，奶奶等在那儿。

我和奶奶在黑暗中屏住呼吸，静等着门打开。门打开了，鲍比出现在门口。

那晚的兴奋历经五十余年没有丁点儿暗淡。那晚奶奶让我明白圣诞老人活着，我们就是他团队中的一员。至今，我还保存着那本《圣经》，《圣经》里夹着那只标签，标签上印着价格：19.95 美元。